



Autentiškas vertimas
Vyriausybės kanceliarijos
Vyriausybės posėdžių skyrius
2024 11 07

Vyriausybės posėdžių skyriaus
vyriausioji specialistė
Vilma Butkevičienė

LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS
IR
JUNGTINIŲ AMERIKOS VALSTIJŲ VYRIAUSYBĖS
SUSITARIMAS,
KURIUO SIEKIAMA PALENGVINTI
BENDRADARBIAVIMĄ ĮGYVENDINANT CIVILINĘ BRANDUOLINĘ
PROGRAMĄ LIETUVOS RESPUBLIKOJE

Lietuvos Respublikos Vyriausybė (toliau – Lietuva) ir Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybė (toliau – Jungtinės Valstijos), toliau kartu vadinamos Šalimis,

PRISIMINDAMOS 1995 m. lapkričio 7 d. ir 1996 m. kovo 29 d. Briuselyje sudarytą Susitarimą tarp Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų dėl bendradarbiavimo naudojant branduolinę energiją taikiems tikslams (toliau – Euratomo ir Jungtinių Valstijų susitarimas dėl bendradarbiavimo naudojant branduolinę energiją taikiems tikslams);

DAR KARTĄ PATVIRTINDAMOS bendrą požiūrį, kad Jungtinių Valstijų ir Lietuvos bendradarbiavimas civilinės branduolinės energijos panaudojimo srityje yra svarbi jų dvišalių strateginių santykių sudedamoji dalis ir gali atlikti itin svarbų vaidmenį skatinant Lietuvos energijos tiekimo saugumą ir anglies dioksido išmetimo mažinimą, kartu suteikiant didelę papildomą naudą Jungtinių Valstijų ir Europos sąjungininkų energetiniam saugumui;

PRIPAŽINDAMOS Lietuvos norą toliau plėtoti savo branduolinės energetikos programą ir turėti mažųjų reaktorių;

ATSIŽVELGDAMOS į tai, kad Jungtinės Valstijos yra branduolinių technologijų, saugos, saugumo ir branduolinio ginklo neplatinimo lyderė, turinti daugiau kaip 65 metų patirtį eksportuojant branduolinės energijos technologijas į visą pasaulį ir gilių ekspertinių žinių visame Jungtinių Valstijų branduolinės energijos panaudojimo sektoriuje, įskaitant vyriausybę, nacionalines laboratorijas, akademinę bendruomenę ir pramonę;

PRIPAŽINDAMOS Lietuvos norą plėsti civilinės branduolinės energetikos sektorių Šalims bendradarbiaujant civilinės branduolinės energetikos bendrųjų aspektų, tokių kaip branduolinė sauga ir saugumas, branduolinio kuro tiekimas, branduolinės energetikos reglamentavimas, atliekų tvarkymas, kokybės valdymo sistemos, pažangiosios technologijos, tokios kaip mažieji moduliniai reaktoriai, technologijų perdavimas, lokalizavimas ir darbuotojų mokymas, srityje;

IŠREIKŠDAMOS abipusį interesą plėtoti tokį bendradarbiavimą, siekdamos bendro įsipareigojimo siekti aukščiausių branduolinės saugos, saugumo ir branduolinio ginklo neplatinimo standartų;

PRIPAŽINDAMOS, kad Lietuva ir Jungtinės Valstijos yra Tarptautinės atominės energijos agentūros (TATENA) narės ir 1968 m. liepos 1 d. Vašingtone, Londone ir Maskvoje sudarytos Sutarties dėl branduolinio ginklo neplatinimo šalys ir kad kiekviena iš jų su TATENA yra pasirašiusi Saugos garantijų susitarimą ir Papildomą protokolą;

PATVIRTINDAMOS savo įsipareigojimą laikytis Branduolinių tiekėjų grupės gairių;

PRIPAŽINDAMOS, kad Lietuva yra Europos Sąjungos narė, Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties (toliau – Euratomo sutartis) šalis, 1963 m. gegužės 21 d. Vienoje sudarytos Vienos konvencijos dėl civilinės atsakomybės už branduolinę žalą šalis ir 1988 m. rugsėjo 21 d. Vienoje sudaryto Bendro protokolo dėl Vienos konvencijos ir Paryžiaus konvencijos taikymo šalis;

PRIPAŽINDAMOS Lietuvos įsipareigojimus, kylančius iš Euratomo sutarties; ir

PATVIRTINDAMOS, kad branduolinė energija yra tvarus energijos šaltinis, padedantis užtikrinti energetinį saugumą ir mažinantis anglies dioksido išmetimą,

SUSITARĖ:

1 STRAIPSNIS

SAVOKOS

Šiame Susitarime:

a) „**IVPS rangovas**“ – subjektas, teikiantis inžinerijos, viešųjų pirkimų ir statybos paslaugas bet kuriam naujo branduolinės energetikos objekto statybos projektui;

b) „**technologijų tiekėjas**“ – subjektas, tiekiantis branduolinio reaktoriaus technologiją bet kuriam naujo branduolinės energetikos objekto statybos projektui;

c) „**Programa**“ – visas pagal šį Susitarimą vykdomas Šalių bendradarbiavimas, susijęs su civiline branduoline energetika Lietuvoje, apimantis bet kurį pagal šį Susitarimą vykdomą projektą;

d) „**projektas**“ – bet koks naujo branduolinės energetikos objekto statybos projektas

Lietuvoje, kuriam Jungtinių Valstijų subjektas buvo pasirinktas kaip pagrindinis mažųjų reaktorių techninių projektų technologijų tiekėjas;

e) „**projekto bendrovė**“ – bendrovė, kurios registruota buveinė yra Lietuvos teritorijoje ir kuri įsteigta siekiant įgyvendinti bet kurio projekto tikslus, galimai dalyvaujant kitiems investuotojams, laikantis Lietuvos įstatymų ir kitų teisės aktų;

f) „**projekto dalyvis**“ – bet kuris Lietuvos ar Jungtinių Valstijų privatus, valstybei priklausantis ar valstybės kontroliuojamas subjektas, dalyvaujantis projekto bendrovės veikloje, susijusioje su naujo branduolinės energetikos objekto statybos projektu, arba pagal sutartį ar kitaip remiantis bet kurį naujo branduolinės energetikos objekto statybos projektą įgyvendinimo, eksploatavimo ar finansavimo aspektais;

g) „**MMR**“ – mažieji moduliniai reaktoriai, įskaitant pažangiuosius mažuosius modulinius reaktorius; ir

h) „**Jungtinių Valstijų oficialūs skolintojai**“ – Jungtinių Valstijų agentūros, įskaitant Jungtinių Valstijų eksporto ir importo banką, įgaliotos teikti finansavimą branduolinės energetikos objektams, esantiems už Jungtinių Valstijų ribų.

2 STRAIPSNIS

BENDRADARBIAVIMAS PAGAL ŠĮ SUSITARIMĄ

1. Kiekviena Šalis bendradarbiauja pagal šį Susitarimą, laikydamosi savo nacionalinių įstatymų ir kitų teisės aktų bei tarptautinių susitarimų, kurių šalis ji yra, įskaitant Lietuvai taikomą Europos Sąjungos teisinę bazę ir kitus teisės aktus, tarp jų Euratomo sutartį, ir atsižvelgdama į galimybę pasinaudoti skirtomis lėšomis. Siekiant išvengti abejonių, Šalys pripažįsta, kad šis Susitarimas nesukuria Šalims jokių finansinių teisių ar įsipareigojimų.

2. Šalys laiko bendradarbiavimą pagal šį Susitarimą būtinu siekiant svarbių ir bendrų vyriausybinių tikslų. Tokie tikslai apima atsakingą branduolinės energijos naudojimą siekiant skatinti jų bendrą energetinį saugumą, patenkinti švrios energijos poreikius, užtikrinti aukštą aplinkos apsaugos lygį ir stiprinti savo dvišalius strateginius santykius. Lietuva pageidauja, kad jos Programa ir toliau atitiktų aukščiausius branduolinės saugos, saugumo, patikimumo, efektyvumo ir branduolinio ginklo neplatinimo standartus, ir norėtų pasinaudoti didelėmis Jungtinių Valstijų vyriausybės ekspertų, reguliavimo institucijų, branduolinės pramonės ir nacionalinių laboratorijų ekspertinėmis žiniomis bei patirtimi siekiant šio tikslo. Jungtinės Valstijos, kaip civilinės branduolinės energetikos pramonės lyderė pasaulyje, gali užtikrinti aukščiausius civilinės branduolinės energetikos projektų standartus ir pramonės geriausią praktiką, įskaitant geriausią praktiką, susijusią su reguliavimo sistemomis, technologijomis, statyba, eksploatavimu, eksploatavimo nutraukimu, branduolinio kuro ciklo valdymu (kuro tiekimu ir panaudoto kuro tvarkymu ir dėjimu į atliekyną), radioaktyviųjų atliekų tvarkymu, moksliniais tyrimais ir plėtra bei branduolinio ginklo neplatinimu.

3. Šalys pripažįsta, kad MMR, šios besiformuojančios technologijos, gali padėti pasiekti anglies dioksido išmetimo mažinimo tikslus visame pasaulyje. Konkrečiai Lietuva pripažįsta MMR panaudojimo galimybių įvairovės naudą, todėl nori Lietuvoje diegti MMR technologijas elektros energijos gamybai ir kitoms galimoms reikmėms. Jungtinės Valstijos, kaip MMR technologijų kūrimo ir diegimo lyderės pasaulyje, siekiančios pažangios MMR projektų plėtros tiek šalies viduje, tiek kitose Šiaurės Atlanto sutarties organizacijos ir Europos Sąjungos valstybėse narėse, gali bendradarbiauti su Lietuva plėtojant jos branduolinės energetikos reguliavimo struktūrą, kad būtų atsižvelgta į unikalias MMR ypatybes ir sumažinta projektų rizika, susijusi su pirmaisiais tokio pobūdžio klausimais, dėl MMR technologijų diegimo, taikant patirtį, įgytą iš Jungtinių Valstijų pastangų kuriant, reguliuojant ir diegiant MMR technologijas tiek šalies viduje, tiek tarptautiniu mastu.

4. Šalys tiesiogiai bendradarbiauja toliau nurodytoje su Programa susijusioje veikloje:

a) konsultacijos ir keitimasis ekspertų ir technine informacija, siekiant paspartinti bendrą Programos plėtrą;

b) konsultacijos dėl trečiųjų šalių subjektų dalyvavimo bet kuriame projekte, atsižvelgiant į Šalių taikomus nacionalinius įstatymus ir kitus teisės aktus;

c) civilinės branduolinės energijos, kaip saugaus ir tvaraus energijos šaltinio, kuris mažina pasaulinį anglies dioksido išmetimą ir taip padeda švelninti klimato kaitą, propagavimas Europos Sąjungoje, įskaitant daugiašalį dalyvavimą;

d) praktinių seminarų, susitikimų, kitų seminarų ar konferencijų, įskaitant tuos, kuriais siekiama didinti visuomenės informuotumą ir pritarimą taikiam branduolinės energijos naudojimui, organizavimas;

e) konsultacijos dėl branduolinių objektų fizinio ir kibernetinio saugumo;

f) konsultacijos dėl geriausios praktikos, susijusios su eksploataavimo nutraukimu ir branduolinio kuro ciklo valdymu (konkrečiai, kuro tiekimu ir panaudoto kuro tvarkymu ir dėjimu į atliekyną) bei radioaktyviųjų atliekų tvarkymu; ir

g) keitimasis informacija, remiant pirmiau minėtą veiklą.

5. Bendradarbiaudamos MMR technologijų srityje vykdant Programą, Šalys:

a) skatina reguliavimo institucijas tarpusavyje keistis informacija, siekiant aptarti su MMR susijusius reguliavimo klausimus, jei reikia, ir atsižvelgiant į reguliavimo institucijų nepriklausomą pobūdį;

b) nagrinėja MMR diegimo rizikos mažinimo būdus, be kita ko, taikydamos bet kokią atitinkamą Jungtinių Valstijų įgytą patirtį;

c) aptaria MMR technologijų panaudojimą pramonėje ir kitose srityse, remdamosi Jungtinių Valstijų subjektų vykdomais MMR projektais ir Jungtinių Valstijų nacionalinėse laboratorijose atliekamu darbu, įskaitant susijusius ekonominius ir finansavimo modelius;

d) kuria analitinę sistemą MMR technologijai, skirtai naujiems branduolinės energetikos objektams Lietuvoje, įvertinti;

e) nagrinėja tiekimo grandinės ir žmogiškųjų išteklių plėtrą, siekdamas paremti besiformuojančią technologinę darbo jėgą; ir

f) nustato kitas bendradarbiavimo sritis, jei tai tikslinga pagal šį Susitarimą.

6. Šalys atitinkamai palengvina, palaiko ir skatina toliau nurodytą su projektais susijusią veiklą, kai ją atitinkamai vykdo projekto bendrovė arba projekto dalyviai, kiekvienu atveju atsižvelgdamos į projekto bendrovės ir tokių projekto dalyvių politiką, procedūras, reikalavimus ir nepriklausomą sprendimų priėmimo teisę:

a) projekto vystymas, statyba ir finansavimas, įskaitant koordinavimą su trečiųjų šalių eksporto kreditų agentūromis, kurias Lietuva, projekto bendrovė ar kiti projekto dalyviai nurodo kaip potencialius skolintojus, jei taikytina, ir pagalbą nustatant galimas finansavimo ir ekonomines struktūras kiekvieno projekto finansavimui paremti, įskaitant papildomas galimybes padidinti projekto komercinį perspektyvumą, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas investuoti ne tik projekto bendrovei ir Lietuvai, bet ir kitiems subjektams;

b) panaudoto kuro ir radioaktyviųjų atliekų tvarkymo ekspertinių žinių plėtojimas, atsižvelgiant į atitinkamą Lietuvos politiką ir remiant projektą;

c) techninės pagalbos teikimas atitinkamiems Lietuvos subjektams ir jų mokymas, siekiant padidinti jų gebėjimus ir ekspertines žinias vykdyti ir administruoti projektus;

d) tiekimo grandinės lokalizavimo optimizavimas siekiant remti projektus; ir

e) parama projekto vystymo veiklai po to, kai Lietuva arba projekto bendrovė pasirenka Jungtinių Valstijų technologijų tiekėją.

7. Šalys, kiek tai neprieštarauja jų atitinkamiems nacionaliniams įstatymams bei kitiems teisės aktams ir gavusios Inicijatyvinio komiteto rekomendaciją, gali abipusiškai nuspręsti bendradarbiauti vykdant kelis projektus pagal Programą, atsižvelgdamos į bendrą papildomų branduolinių reaktorių Lietuvoje kūrimo ir diegimo grafiką.

8. Visa pagal šį Susitarimą vykdoma veikla skirta tik taikiems tikslams. Bet kokius branduolinės medžiagos, įrangos ar technologijos perdavimus vykdant Programą reglamentuoja Šalių taikomi nacionaliniai įstatymai ir kiti teisės aktai, įskaitant taikomus licencijavimo reikalavimus, ir, jei taikoma, Euratomo ir Jungtinių Valstijų susitarimas dėl bendradarbiavimo naudojant branduolinę energiją taikiems tikslams.

9. Bendradarbiavimas pagal šį Susitarimą neapima dalijimosi informacija (įskaitant informaciją, kuri yra įtraukta į įrangą ar svarbią jos sudedamąją dalį), kuri nėra viešai prieinama ir kuri yra svarbi projektuojant, statant, gaminant, eksploatuojant ar prižiūrint bet kokį įrenginį, skirtą ar naudojamą visų pirma uranui sodrinti, apšvitintai branduolinei medžiagai perdirtbi, sunkiajam vandeniui gaminti ar branduoliniam kurui, kuriame yra plutonio, gaminti.

3 STRAIPSNIS

KITOS BENDRADARBIAVIMO SRITYS

Be šio Susitarimo 2 straipsnyje aprašytos veiklos, Šalys gali palengvinti kitą su šiuo Susitarimu susijusią bendradarbiavimo veiklą, kuri, rekomendavus Iniciatyviniam komitetui, gali apimti:

a) bendradarbiavimą sprendžiant papildomus reguliavimo klausimus, atsižvelgiant į Šalių reguliavimo institucijų nepriklausomą pobūdį;

b) laboratorijų mainus;

c) universitetų mainus (ir kitas švietimo programas);

d) personalo mokymą ir mainus;

e) tiekimo grandinės plėtrą, sutarčių sudarymą ir koordinavimą;

f) mokslinius tyrimus ir plėtrą;

g) viešųjų pranešimų planavimą;

h) su Programos projektais susijusios įgytos patirties duomenų bazės kūrimą;

i) regioninį bendradarbiavimą (įskaitant, jei reikia, bendro darbo, susijusio su branduolinėmis elektrinėmis kitose regiono šalyse, rėmimą); ir

j) bendradarbiavimą plečiant dalyvavimą susijusiose srityse, pavyzdžiui, tinklo optimizavimo ir valdymo, gamybos pajėgumų modernizavimo, vandenilio gamybos ir branduolinės technologijos pramoninio taikymo daug anglies dioksido išskiriančiuose sektoriuose (pavyzdžiui, plieno ir cemento sektoriuose).

4 STRAIPSNIS

STRATEGINIS BENDRADARBIAVIMAS

Lietuva skatina projekto bendrovę pasirinkti Jungtinių Valstijų branduolinio reaktoriaus techninį projektą, pasitelkti Jungtinių Valstijų subjektą kaip pagrindinį technologijų tiekėją ir laikyti Jungtinių Valstijų subjektą bet kurio naujo branduolinės energetikos objekto statybos Lietuvoje pagrindiniu IVPS rangovu, o Jungtinės Valstijos skatina Jungtinių Valstijų subjektus dalyvauti tokio naujo objekto statyboje. Nei Jungtinės Valstijos, nei joks Jungtinių Valstijų atstovas neatlieka jokios funkcijos renkant technologijų tiekėją, IVPS rangovą ar bet kurį kitą projekto dalyvį, taip pat neatlieka jokios funkcijos jokiam projekto dalyviui vykdant sutartį.

5 STRAIPSNIS

BENDRADARBIAVIMO VALDYMAS

1. Šalys įsteigia Iniciatyvinį komitetą, sudarytą iš Šalių aukšto lygio atstovų, kuris koordinuoja, palengvina ir peržiūri bendradarbiavimo veiklą pagal šį Susitarimą.
2. Iniciatyvinis komitetas veikia visų Iniciatyvinio komiteto narių bendru sutarimu ir prireikus gali kviesti papildomus ekspertus ir techninius kontaktinius asmenis dalyvauti posėdžiuose ir konsultuoti Iniciatyvinį komitetą bei teikti jam rekomendacijas.
3. Iniciatyvinis komitetas renkasi pagal poreikį ir ne mažiau kaip į dvi reguliarias darbo sesijas per metus, nebent Iniciatyvinis komitetas bendru sutarimu nusprendžia kitaip.
4. Iniciatyvinis komitetas gali sudaryti dvišales darbo grupes, jei to reikia jo darbui pagal šį Susitarimą atlikti.
5. Iniciatyvinis komitetas: a) teikia gaires ir informaciją atitinkamai Jungtiniam programos įgyvendinimo komitetui (JPĮK), rengiančiam Technologijų vertinimo ataskaitą (TVA), ir Jungtinei projekto vystymo grupei (JPV grupė), kiekvienam projektui rengiančiai Projekto vystymo planą (PVP); b) prašo Jungtinių Valstijų oficialių skolintojų, trečiųjų šalių eksporto kreditų agentūrų ir kitų finansų įstaigų pateikti informaciją apie finansavimo reikalavimus; ir c) palengvina projekto dalyvių ir projekto bendrovės bendradarbiavimą, pripažindamas tokių projekto dalyvių ir projekto bendrovės politiką, procedūras ir nepriklausomą sprendimų priėmimo teisę.

6 STRAIPSNIS

TECHNOLOGIJŲ VERTINIMO ATASKAITA IR PROJEKTO VYSTYMO PLANAS

1. Per trisdešimt (30) dienų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo Šalys įsteigia JPĮK, kuri turėtų sudaryti Šalių atstovai ir kuris atsiskaitys Iniciatyviniam komitetui bei prireikus konsultuosis su techniniais ekspertais, kad padėtų parengti TVA, pripažįstant, kad TVA turi būti parengta per šešis (6) mėnesius nuo šio Susitarimo įsigaliojimo.
2. Numatoma, kad TVA apims:
 - a) MMR technologijų rinkos analizę;
 - b) MMR technologijų rizikos ir projekto įgyvendinimo vertinimą (visam tokių reaktorių gyvavimo ciklui), įskaitant tinkamumo ir techninio projekto / projekto brandos kriterijus, susijusius su MMR technologijomis ir visu branduolinio kuro ciklu;
 - c) naujų branduolinės energetikos objektų vietos parinkimo analizę, įskaitant atitinkamai technologijų vertinimą; ir
 - d) galimus projektų finansavimo susitarimus ir šaltinius, kuriuos nustato ir surenka JPĮK, numatant, kad JPĮK gali prašyti Jungtinių Valstijų ir Europos viešų ir privačių institucijų

dalyvauti finansuojant projektus, ir pripažįstant, kad bet kokiam finansavimui bus taikoma finansų įstaigų politika, procedūros, reikalavimai ir nepriklausoma sprendimų priėmimo teisė, o Jungtinių Valstijų oficialių skolintojų finansavimui taip pat bus taikomos šio Susitarimo 8 straipsnyje išdėstytos aplinkybės.

3. Tikimasi, kad rengdamas TVA JPIK konsultuosis atitinkamai su Inicijatyviniu komitetu ir projekto bendrove dėl šio straipsnio 2 dalyje nurodytų elementų, kad šie subjektai juos apsvarstytų ir imtųsi tolesnių veiksmų, jei mano esant tinkama.

4. Inicijatyviniam komitetui nusprendus, kad TVA parengta, Inicijatyvinis komitetas raštu išsiunčia Šalims ir projekto bendrovei parengtos TVA kopijas.

5. Per 30 dienų nuo tokio išsiuntimo pagal šio straipsnio 4 dalį dienos kiekviena Šalis raštu praneša kitai Šaliai apie savo sprendimą dėl to, ar TVA tinkamai atsižvelgiama į šio straipsnio 2 dalyje nurodytus dalykus (sprendimas dėl tinkamumo yra TVA patvirtinimo deklaravimas). Jei abi Šalys TVA patvirtinimo nedeklaruoja per 30 dienų, įskaitant priežastis, dėl kurių kuri nors Šalis pranešė, kad TVA tinkamai neatsižvelgiama į šio straipsnio 2 dalyje nurodytus dalykus, Šalys nedelsdamos pradeda konsultacijas, kad išspręstų likusius klausimus. Jei nustatomos kokios nors konkrečios sritys, dėl kurių reikia toliau konsultuotis, Jungtinės Valstijos atitinkamai suteikia Lietuvai ir projekto bendrovei technines ekspertines žinias šiais klausimais.

6. Lietuvai arba projekto bendrovei galutinai pasirinkus Jungtinių Valstijų subjektą kaip pagrindinį technologijų tiekėją konkrečiam naujo branduolinės energetikos objekto statybos projektui Lietuvoje, Inicijatyvinis komitetas, kai tik yra pagrįstai įmanoma, sudaro konkrečiai tokiam projektui skirtą JPV grupę, sudarytą iš Šalių darbinio lygio atstovų, kuriai pavedama: a) parengti projekto PVP; ir b) nustatyti konkrečias dvišalio bendradarbiavimo sritis pagal šio Susitarimo 2 straipsnio 6 dalį, kad būtų remiamas toks projektas. Tikimasi, kad PVP bus parengtas derinant su Šalimis, projekto bendrove ir Jungtinių Valstijų technologijų tiekėju bei, jei taikytina, su juo susijusia projekto įgyvendinimo grupe. Inicijatyvinis komitetas nustato PVP rengimo etapus, kuriuos turi įgyvendinti JPV grupė.

7. Tikimasi, kad kiekvieno PVP apimtį nustatys Inicijatyvinis komitetas, remdamasis projekto poreikiais. Numatoma, kad PVP apims bent šiuos aspektus:

a) dvišalio bendradarbiavimo pagal šį Susitarimą sritis, siekiant paremti projekto įgyvendinimą ir susijusią veiklą iki projekto komercinės eksploatacijos pradžios ir po jos;

b) galimus projekto finansavimo susitarimus ir šaltinius, kuriuos nustato ir surenka JPV grupė, numatant, kad JPV grupė gali prašyti Jungtinių Valstijų ir Europos viešų ir privačių institucijų dalyvauti finansuojant projektą, ir pripažįstant, kad bet kokiam finansavimui bus taikoma finansų įstaigų politika, procedūros, reikalavimai ir nepriklausoma sprendimų priėmimo teisė, ir kad Jungtinių Valstijų oficialių skolintojų finansavimui taip pat bus taikomos šio Susitarimo 8 straipsnyje išdėstytos aplinkybės;

c) gaires dėl galimos (-ų) projekto nuosavybės ir veiklos struktūros (-ų);

d) gaires dėl galimų projekto sutarčių sudarymo struktūrų (įskaitant rizikos rėmimo ir mažinimo mechanizmus);

e) ekonominius susitarimus dėl paramos projektui; ir

f) ankstesnės branduolinių projektų patirties taikymą projektui.

8. Inicijatyviniam komitetui nusprendus, kad PVP parengtas, Inicijatyvinis komitetas raštu išsiunčia Šalims ir projekto bendrovei parengto PVP kopijas.

9. Per 30 dienų nuo tokio išsiuntimo pagal šio straipsnio 8 dalį dienos kiekviena Šalis raštu praneša kitai Šaliai apie savo sprendimą dėl to, ar PVP tinkamai atsižvelgiama į šio straipsnio 7 dalyje nurodytus dalykus (sprendimas dėl tinkamumo yra PVP patvirtinimo deklaravimas). Jei abi Šalys PVP patvirtinimo nedeklaruoja per 30 dienų, įskaitant priežastis, dėl kurių kuri nors Šalis pranešė, kad PVP tinkamai neatsižvelgiama į šio straipsnio 7 dalyje nurodytus dalykus, Šalys nedelsdamos pradeda konsultacijas, kad išspręstų likusius klausimus. Jei nustatomos kokios nors konkrečios sritys, dėl kurių reikia toliau konsultuotis, Jungtinės Valstijos atitinkamai suteikia Lietuvai, projekto bendrovei ir projekto dalyviams technines ekspertines žinias šiais klausimais.

7 STRAIPSNIS

VIEŠIEJI PIRKIMAI

Šalys atkreipia dėmesį į Lietuvos ketinimą vykdančią Programą laikytis visų Lietuvos ir Europos Sąjungos viešųjų pirkimų taisyklių. Šalys pripažįsta, kad pagal šį Susitarimą siūlomos Jungtinių Valstijų techninės, saugos ir saugumo ekspertinės žinios bus veiksmingiausios, jei technologijų tiekėjas ir IVPS rangovas bet kuriame naujo branduolinės energetikos objekto statybos projekte Lietuvoje bus Jungtinių Valstijų subjektai. Šiuo atžvilgiu, jei reikia ir jei tai tikslinga, Lietuva deda pastangas, kad Europos Komisija ir bet kurios kitos atitinkamos kompetentingos institucijos padarytų išimtį arba suteiktų leidimą, kad bet kurio tokio naujo objekto statybos finansavimui ir technologijų tiekėjo bei IVPS rangovo atrankai nereikėtų taikyti atvirosios rinkos procedūros, tokiai išimčiai arba leidimui taikant Europos Komisijos ir kitų atitinkamų kompetentingų institucijų nepriklausomą sprendimų priėmimo teisę. Be to, Šalys atkreipia dėmesį į tai, kad visus viešuosius pirkimus, apimančius bet kurio projekto darbus, prekes ir paslaugas, projekto bendrovė vykdo pagal Lietuvos nacionalinius įstatymus ir ES viešųjų pirkimų taisykles. Prireikus Šalys gali sudaryti su viešaisiais pirkimais susijusius įgyvendinimo susitarimus ar priemones.

8 STRAIPSNIS

FINANSAVIMAS

Jungtinės Valstijos išreiškia savo didelį suinteresuotumą sudaryti palankesnes sąlygas naudotis Jungtinių Valstijų eksporto ir importo banko ir kitų taikytinų ir prieinamų Jungtinių

Valstijų oficialių skolintojų bei Jungtinių Valstijų finansų įstaigų paslaugomis, kad būtų remiamas kiekvieno projekto bendras finansavimas, atsižvelgiant į tokių įstaigų politiką, procedūras, reikalavimus ir nepriklausomą sprendimų priėmimo teisę, įskaitant visų pirma jų atliekamą išsamų bet kurio projekto teisinį, techninį, finansinį, aplinkosauginį, socialinį ir saugos patikrinimą. Šalys pripažįsta, kad toks išsamus patikrinimas gali apimti tokių įstaigų atliekamą TVA, PVP, struktūros, terminų ar kitų projekto aspektų peržiūrą, nepriklausomai nuo bet kokio Jungtinių Valstijų sprendimo ar kitokios informacijos dėl tokių aspektų pagal šį Susitarimą. Tokiam finansavimui būtų taikomi Jungtinių Valstijų oficialių skolintojų ir finansų įstaigų reikalavimai dėl terminų, finansavimo struktūros, projekto dokumentacijos ir kredito sąlygų ir jis būtų tvirtinamas įprastais tokių įstaigų finansavimo dokumentais, įtraukiant atitinkamas projekto sandorio šalis, įskaitant Lietuvą.

9 STRAIPSNIS

DALIJIMASIS INFORMACIJA IR KONFIDENCIALUMAS

1. Jei pagal šį Susitarimą pateikiama ar sukuriamą informacija, kuri laiku yra identifikuojama kaip konfidenciali verslo informacija, kiekviena Šalis saugo tokią informaciją pagal savo taikomus įstatymus, kitus teisės aktus bei administracinę praktiką ir prireikus įgyvendina sutartines priemones, reikalaujama, kad atitinkami projekto dalyviai, o Lietuvoje – projekto bendrovė, užtikrintų tokią pačią apsaugą. Šalis informaciją gali identifikuoti kaip konfidencialią verslo informaciją, jeigu asmuo, turintis šią informaciją, gali gauti iš jos ekonominės naudos arba įgyti konkurencinį pranašumą prieš tuos, kurie jos neturi, ir ši informacija nėra visuotinai žinoma arba viešai prieinama iš kitų šaltinių, o jos savininkas anksčiau nesuteikė galimybės susipažinti su šia informacija, laiku neįpareigodamas jos laikyti konfidencialia.

2. Išskyrus atvejus, kai to reikalauja taikoma teisė, nevieša informacija, perduota pagal šį Susitarimą, neatskleidžiama ją gavusios Šalies trečiosioms šalims be kitos Šalies rašytinio sutikimo ir naudojama tik pagal šį Susitarimą ir jokiais kitais tikslais.

3. Jei kuri nors Šalis nustato, kad dėl tam tikros bendradarbiavimo veiklos gali būti arba buvo sukurta intelektinė nuosavybė, Šalys nedelsdamos tariasi viena su kita, kad nustatytų teisių į intelektinę nuosavybę paskirstymą. Šalys stengiasi sudaryti rašytinį susitarimą dėl teisių į tokią intelektinę nuosavybę paskirstymo. Jei per 12 mėnesių nepavyksta sudaryti susitarimo, bet kurios Šalies prašymu nutraukiamas bendradarbiavimas dėl atitinkamos bendradarbiavimo veiklos.

10 STRAIPSNIS

VIETINIAI IŠTEKLIAI

Atsižvelgdamos į kitas šio Susitarimo nuostatas ir techninius bei finansinius projektų poreikius, kiekviename projekte ir Programoje Šalys skatina ir remia optimalų Lietuvos vietinių išteklių panaudojimą.

11 STRAIPSNIS
GINČŲ SPRENDIMAS

Bet kuris ginčas, kylantis dėl šio Susitarimo įgyvendinimo ar aiškinimo, sprendžiamas Šalims tarpusavyje draugiškai konsultuojantis.

12 STRAIPSNIS
ĮSIGALIOJIMAS, PAKEITIMAS IR NUTRAUKIMAS

1. Šis Susitarimas įsigalioja, kai jį pasirašo abi Šalys.
2. Šis Susitarimas gali būti iš dalies keičiamas Šalių rašytiniu susitarimu.
3. Bet kuri Šalis gali nutraukti šį Susitarimą, diplomatiniais kanalais ne vėliau kaip prieš vienus metus pateikdama rašytinį pranešimą kitai Šaliai.
4. Neatsižvelgiant į šio Susitarimo nutraukimą, visa pagal šį Susitarimą gauta ar sukurta konfidenciali verslo ar kita nevieša informacija toliau saugoma pagal šio Susitarimo 9 straipsnyje išdėstytas nuostatas.

Pasirašyta 2024 m. _____ (data) _____ (vieta)
dviem originaliais egzemplioriais lietuvių ir anglų kalbomis, abu tekstai yra autentiški.

LIETUVOS RESPUBLIKOS
VYRIAUSYBĖS VARDU

JUNGTINIŲ AMERIKOS VALSTIJŲ
VYRIAUSYBĖS VARDU
